

# CHAMBRE DESABLACE MSW1200



- Garantie
- Sécurité
- Utilisation

- Service des pièces
- Information accessoires
  - Formulaire d'inscription



MANUEL D' INSTRUCTIONS & PIÈCES



	Page
1 - INTRODUCTION	3
2- LISTE DES ÉQUIPEMENTS	3
3 - DESCRIPTION	4
4 - FOURNITURE DES SERVICES, REQUIS PAR LE CLIENT	4
5 - INSTALLATION	4
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES	5
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)	6
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)	7
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)	8
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)	9
5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)	10
CONNECTIONS ÉLECTRIQUES	10
OPTIONS	10
PROCÉDURE DE MISE EN MARCHE DU MSW1200	13
PROCÉDURE SANS OPTION PANNEAU PRINCIPAL	13
PROCÉDURE DE MISE EN MARCHE DU MSW1200 (SUITE)	14
PROCÉDURE AVEC OPTION PANNEAU PRINCIPAL	14
PROCÉDURE DE MISE EN MARCHE DU MSW1200 (FIN)	15
AJOUT D'ABRASIF	15
INFORMATION SUR LE RECYCLEUR	15
MAINTENANCE	16
MAINTENANCE (SUITE)	17
DÉPANNAGE	18
SCHÉMA DES UNITÉS	19
UNITÉS - LISTE DES PIÈCES	20
UNITÉS - DÉTAILS DES PIÈCES	21
DÉTAIL DU RECYCLEUR	22
GARANTIE LIMITÉE CANABLAST	23
ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE CANARI AST	24



#### 1 - Introduction

Bienvenue à la famille Canablast des produits de sablage. Cette brochure contient des informations utiles et vous familiarise avec le fonctionnement et l'entretien de votre équipement. S'il vous plaît lire attentivement et suivre nos recommandations afin d'assurer un fonctionnement sans problèmes. Si vous avez des questions, s'il vous plaît n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service technique.

Les produits décrits dans ce document et les informations relatives à ces produits, sont destinés aux professionnels et aux utilisateurs expérimentés des équipements de sablage. Aucune représentation n'est prévue ou faite quant à la pertinence des produits décrits selon un usage particulier ou une demande particulière. Aucune déclaration n'est prévue ou faite quant à l'efficacité, le taux de production, ou la durée de vie utile des produits décrits ciaprès. L'efficacité de production estimée en ce qui concerne la finition à être obtenue, est de la responsabilité de l'utilisateur et doit être utilisée exclusivement selon l'expérience de l'utilisateur et de son expertise, et ne doit pas être fondée sur des renseignements inclus dans ce document. Les produits décrits dans ce document peuvent être combinés par l'utilisateur afin d'obtenir des résultats spécifiques à l'utilisateur. Aucune déclaration ou garantie n'est prévue ou faite quant au résultat obtenu résultant de la combinaison de produits spécifiques et choisis par l'utilisateur.

Il est de la responsabilité des utilisateurs expérimentés de prendre connaissance des produits inclus dans ce document afin de se familiariser avec les lois, règlements et pratiques de sécurité qui s'appliquent à ces produits, les équipements reliés électriquement à ces produits et matériaux qui peuvent être utilisés avec ces produits.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'une formation appropriée des opérateurs a été effectuée et qu'un environnement de travail sécuritaire soit disponible.

Notre entreprise est fière d'offrir une variété de produits pour l'industrie de sablage, et nous avons confiance en ce que les professionnels de notre industrie utilisent leurs connaissances et leur expertise pour une utilisation sûre et efficace de ces produits.

# 2- LISTE DES ÉQUIPEMENTS

Assurez vous de bien identifier les composantes que vous vous êtes procurées. Vérifiez que celles-ci n'ont pas été endommagées dans le transport.

#### Référence: Voir schéma des unités page 19

- 1 Dépoussiéreur
- 2 Système cyclonique.
- 3 Trémie de stockage d'abrasif.
- 4 Trémie de plancher, raccords et boyaux.
- 5 Plaque de boyau de dépressurisation.
- 6 Plaque d'entrée de boyau à la chambre.

#### **OPTIONS:**

- 7 Sableuse au jet (vaisseau pression).
- 8 Baril de récupération des poussières.
- Silencieux pour ventilateur.
- 10 Boîtier de commande électrique.
- 11) Système de filtration 4 stages (page 21)
- (12) Système de sécurité des portes (5.1.14, page11)



#### 3 - DESCRIPTION

Le système haute performance MSW1200 est constitué d'un dépoussiéreur a vacuum haute efficacité, d'un recycleur avec moteur, d'un trémie de stockage devant être installé sur le dessus d'un vaisseau pression existant ou fourni avec le système.

#### 3-1 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Après le sablage, l'abrasif qui se retrouve au sol peut être balayé dans les trémies de plancher. Le ventilateur haute efficacité transportera l'abrasif vers le système cyclonique. Le système cyclonique se chargera de la séparation du bon abrasif et des poussières, qui seront expulsées vers le dépoussiéreur. Le bon abrasif est retenu dans la trémie de stockage jusqu'à ce que le vaisseau pression nécessite un remplissage.

### 4 - Fourniture des services, requis par le glient.

#### Air comprimé

Le client est responsable de fournir une alimentation en air comprimé propre et sec, de 250 CFM devant alimenter la sableuse au jet, le système de filtration de l'air pour les cagoules de l'opérateur, le dépoussiéreur DCM 200 et le dépoussiéreur de chambre s'il y a lieu. Toute la canalisation et les boyaux devant reliés les diverses composantes devront être fournis et installer par le client.

#### Électricité

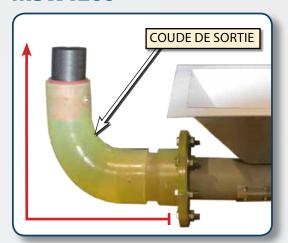
Le client est responsable de fournir une alimentation électrique de 600 volts 3 phases 30 ampères ainsi qu'un circuit 115 volts 15 ampères devant alimenter le système de filtration 4 stages et le système électronique de dé colmatage des cartouches, s'il y a lieu.

#### 5 - INSTALLATION

Localisez votre système MSW1200 de façon à avoir un accès facile à tout l'équipement afin de procéder à l'entretien et le plus près possible de votre chambre de sablage. Vous devrez accéder la porte du dépoussiéreur pour le changement des sacs de filtration. Le système cyclonique aura besoin d'ajustement, le tiroir du système cyclonique devra être nettoyé, la canalisation d'alimentation d'air du vaisseau pression devra également être accessible. (Voir les dessins d'atelier fournis par Canablast.)

### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES

#### MSW1200



5.1.1 Installer le(s) fosse(s) de plancher tel qu'indiqué sur les dessins d'installation et plans de disposition déjà fournie à cet effet, et installer le coude de sortie en position verticale.



Installation de la liaison entre 2 trémies



5.1.2 Mettre en place le vaisseau pression à proximité du coude de sortie des fosses de plancher. Assurez vous que la sortie de branchement du boyau de sablage sous le vaisseau pression soit dirigé le plus droit possible vers la chambre de sablage.



5.1. 3 Installer la trémie de stockage sur le vaisseau pression. Lorsque vous déposez la trémie sur le vaisseau pression, attention de ne pas endommager le joint de caoutchouc sous la trémie. Assurez vous de positionner la trémie de façon que le hublot de vision soit facilement accessible durant les opérations de sablage.



Prendre soin de bien boulonner la trémie à l'aide de la quincaillerie fournie à cet effet.



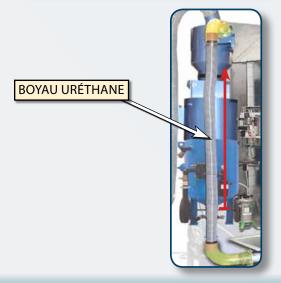
### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)



**5.1.4** Installer le coude uréthane sur l'entrée du corps de recycleur.



5.1.4 Installer le corps de recycleur sur la trémie de stockage en vous assurant de positionner celui-ci afin que, le coude d'entrée du recycleur et le coude de sortie de la fosse de plancher, soit bien alignés.



5.1.6 Installer le boyau d'uréthane flexible entre le coude de sortie de la fosse et le coude d'entrée au recycleur. Le boyau doit être droit et sans courbure. Coupez l'excédent s'il y a lieu.



### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)

#### 5.1.7 DÉPOUSSIÉREUR

Installer le dépoussiéreur en position, selon le plan d'aménagement au sol.\* Celui-ci doit être positionné de façon que, le boyau devant relier le dépoussiéreur au recycleur, n'aie pas de courbe prononcée.

Installer le boyau de récupération des poussières entre le dépoussiéreur et le recycleur. Couper l'excédent de boyau s'il y a lieu. Assurez vous que la porte donnant accès à l'intérieur du dépoussiéreur soit facilement accessible pour le service des sacs filtrants.



- \* Si vous possédez l'option baril de récupération des poussières :
  - placez le support du dépoussiéreur en position de recevoir le dépoussiéreur. Portez attention à la position de la porte d'accès aux sacs.
  - Placez le dépoussiéreur en position sur le support.
  - Placez le baril de récupération des poussières sous le dépoussiéreur et le reliez à celui-ci à l'aide du tuyau flexible.
  - A la fin de l'installation, assurez vous de bien ancrer le dépoussiéreur au sol.



### 5.1.8 Si vous possédez l'option silencieux pour DCM

celui-ci doit être boulonné directement à la sortie du ventilateur situé sur le dépoussiéreur. Assurez vous que la trappe de contrôle d'évacuation se situe entre le ventilateur et le silencieux. S'il y a lieu, ajuster la trappe au **repère noir** sur le boîtier.

Repère noir = Marque de calibration en usine.

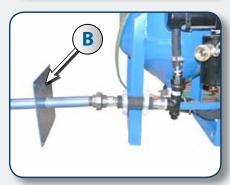
### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)

### Installation et raccordement du vaisseau pression

Procéder à l'installation de la plaque pour l'entrée des boyaux de sablage (A)et autres et de la plaque de boyau de dépressurisation (B)., le plus près possible du vaisseau pression, sur le mur de la chambre)



5.1.9 Raccorder le boyau de sablage et de contrôle à distance en les glissants, depuis l'intérieur de la chambre, dans la plaque d'entrée des boyaux vers le vaisseau pression.



**5.1.10** Raccorder le boyau de dépressurisation du vaisseau pression, à la plaque de boyau de dépressurisation.

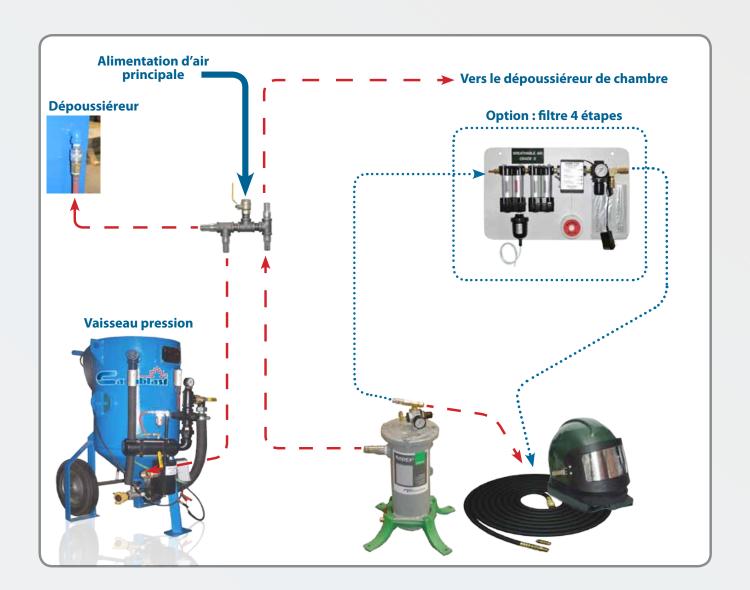
### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)

5.1.11 Procéder au raccordement de votre ligne d'alimentation d'air à l'entrée du vaisseau pression. (Il est recommandé d'installer un régulateur de pression d'air à l'entrée du vaisseau pression et d'en faire le réglage pour 100psi.)

Raccorder également le système de filtration de l'air (4 étapes) pour la cagoule de l'opérateur : (voir diagramme ci-dessous)

#### Système de filtration 4 étapes

Vous devez installer un boyau d'alimentation d'air depuis la canalisation principale vers l'entrée du filtre à air devant alimenter la cagoule de l'opérateur.



### 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (SUITE)

• AVANT DE BRANCHER L'UNITÉ à un courant électrique, soyez sûr que le courant est le même que celui indiqué sur la plaque d'identification de l'équipement de sablage. Un courant électrique plus élevé que celui indiqué pourrait gravement blesser l'utilisateur et aussi endommager le cabinet. Si vous avez des doutes, ne branchez pas l'unité.



Toutes les connexions électriques au système Canablast doivent être effectuées par un électricien qualifié et doivent respecter les codes, normes et procédures prescrites par l'autorité compétente locale

Le client est responsable de fournir les moyens de déconnexion approprié à côté de l'équipement pour chaque circuit d'alimentation d'entrée.



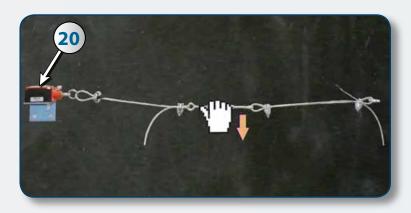
Il est important de connecter le système Canablast à la mise à la terre pour décharger l'électricité statique, qui peut être générée lors du sablage. La mise à la terre peut aussi réduire l'inconfort auquel un opérateur peut être confronté lorsque l'électricité statique est dissipée.



#### 5.1.12 Panneau de contrôle central (voir détail p.14)

Si vous vous êtes procuré cette option, procéder à la localisation et l'installation du panneau selon le plan d'aménagement fourni à cet effet.

Procéder aux branchements électriques des diverses composantes, selon le plan électrique fournit avec le panneau.

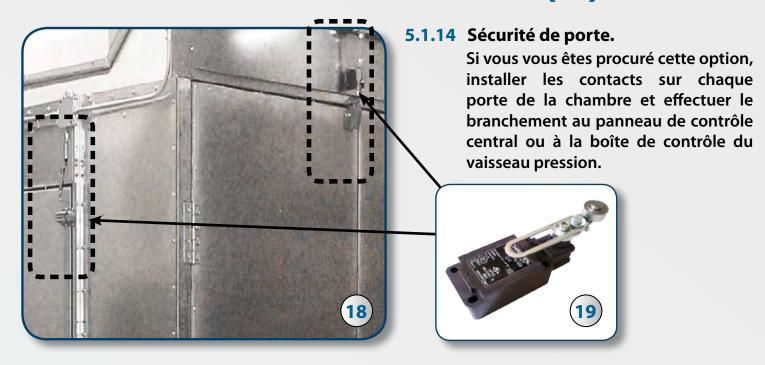


5.1.13 Installer la tirette d'urgence avec la quincaillerie fournie à cet effet. Celle-ci devra être installée sur le mur intérieur de la chambre, opposé à la porte d'accès. Faire le raccordement électrique au panneau principal.

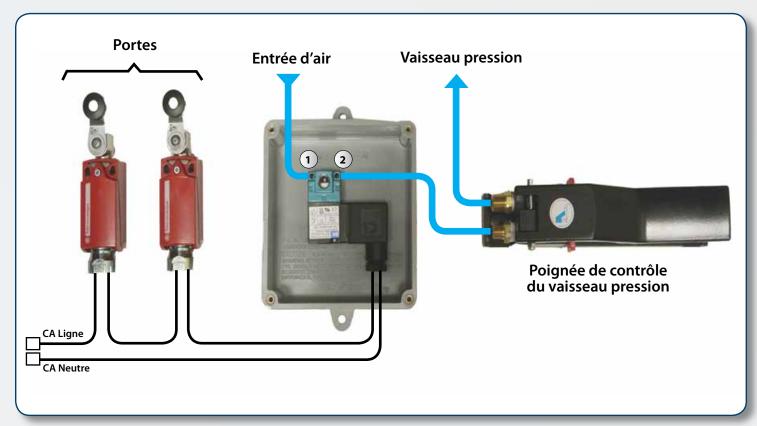
MRS200 - Manuel d'instructions & pièces



# 5.1 - ASSEMBLAGE DES COMPOSANTES (FIN)



### Sécurité de porte : principe de fonctionnement



(11)



### Consommation en air - Système à pression

#### Combinaisons adéquates gicleur / buse

Ouverture	Psi/Lpc <sup>1</sup>	30	40	50	60	70	80	90	1000
1/8"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	8	10	11	13	15	17	19	20
1/8	Lb/Hr³	55	69	84	97	110	127	140	154
3/16"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	18	22	26	30	33	38	41	45
3/10	Lb/Hr³	130	160	170	192	220	243	268	297
1/4"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	34	41	47	54	61	68	74	81
1/4	Lb/Hr³	219	276	302	351	398	460	504	556
5/16"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	53	65	77	89	101	113	126	137
3/10	Lb/Hr³	410	495	526	601	680	756	832	910
3/8"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	76	91	108	126	143	161	173	196
3/8	Lb/Hr³	570	710	750	860	970	1080	1184	1296
7/1"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	100	124	147	170	194	217	240	254
// 1	Lb/Hr³	770	840	1008	1160	1320	1476	1630	1782
1/"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	137	165	195	224	252	280	309	338
	Lb/Hr³	1015	1230	1305	1500	1700	1890	2088	2277
5/8"	CFM/ PCM <sup>2</sup>	212	260	308	356	404	452	504	548
5/8	Lb/Hr³	1325	1600	1875	2140	2422	2690	2973	3250

PCM: Pied Cube / Minute \* Ib/po<sup>2</sup>: Livre / Pouce carré

# VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

- A. Vérifier les rotations des moteurs de dépoussiéreur selon les flèches de direction placées sur chaque ventilateur :
  - Vérifier que les options tirette d'urgence et sécurité de porte fonctionnent correctement.
  - Vérifier que le contrôleur de pulsation du collecteur de chambre active correctement les solénoïdes du dépoussiéreur (voir manuel DCM230 ou 1200)
- B. Installer la buse de sablage au boyau ainsi que la poignée de contrôle de sablage.
  - 1. Tous les tuyaux et raccords de boyaux doivent être rattachés solidement et bien scellés.
  - 2. Les boites électriques doivent être bien fermées et sécurisées.
  - 3. Vérifiez que le baril de récupération (en option) est bien installé sous le dépoussiéreur et centré.
  - 4. Faites démarrer le dépoussiéreur

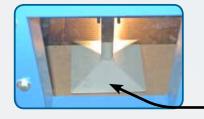


### PROCÉDURE DE MISE EN MARCHE DU MSW PROCÉDURE SANS OPTION PANNEAU PRINCIPAL

- 1. Mettre en marche le dépoussiéreur de chambre.
- 2. Mettre en marche le système de récupération et vider entièrement l'abrasif dans la fosse de récupération et attendre que celle-ci soit complètement vidée, assurez-vous que le niveau d'abrasif soit au maximum dans le vaisseau pression, soit environ 2000 lbs de grit d'acier ou 800 lbs d'oxyde d'aluminium, vérifier le niveau en inspectant via le hublot de trémie de stockage situé au-dessus du vaisseau, on devrait voir une légère accumulation au-dessus du **chapeau** \* situé au-dessus de l'ouverture supérieure du vaisseau \* (maximum 1 à 2 pouces au-dessus) de nouveau.
- 3. Ouvrir la valve principale d'alimentation d'air et ajuster la pression d'air à l'entrée du vaisseau pression à la pression de sablage désirée.
- 4. Mettre une cagoule ventilée en prenant soin d'ajuster de débit d'air (si requis).



- 5. Pressuriser le vaisseau pression à l'aide du boîtier de contrôle en mettant l'interrupteur en position « **PRESSURE ON** ». Le vaisseau devrait se pressuriser à la pression de sablage déjà préréglée.
- 5a. Si vous avez procédé à l'installation d'un système de sécurité sur les portes de chambre, assurez-vous que toutes les portes soient fermées.
- 6. Tenir le boyau de sablage et sa buse fermement et appuyer sur la manette de contrôle à distance.
- 7. L'air et l'abrasif vont sortir après avoir enclenché la manette de contrôle à distance. Attendre quelques secondes afin que le jet se stabilise.
- 8. Si la quantité d'abrasif apparaît insuffisante ou trop importante, veuillez effectuer un ajustement et si nécessaire répéter de nouveau. Ajuster la quantité d'abrasif à la buse à l'aide de la valve de régulation à abrasif située sous le vaisseau pression. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la quantité, et dans l'autre sens pour l'augmenter. (pour référence, voir manuel du vaisseau pression PPB 346-646) Si nécessaire répéter à nouveau.
- 9. Après une certaine période de temps de sablage, le vaisseau pression sera vidé de son contenu, et le jet sera constitué uniquement d'air.
- 10. Relâcher la gâchette de contrôle à distance afin d'arrêter le jet.
- 11. Activer la dépressurisation du vaisseau pression en position en poussant sur l'interrupteur « **DEPRESS OFF** » situé sur le boîtier de contrôle (voir étape 5)
- 12. Décolmatez le dépoussiéreur à cartouches (DCM1200 seul.) en appuyant sur le bouton secouage situé sur le dépoussiéreur.
- 12. Si votre plancher de chambre est équipé d'une fosse couvrant partiellement celui-ci, il se peut que la majorité de l'abrasif se dépose sur le sol à côté de la fosse. Pousser la totalité de l'abrasif dans la fosse afin que le système de récupération puisse aspirer l'abrasif vers le vaisseau pression, et attendre que la totalité de l'abrasif soit transférée au vaisseau pression.



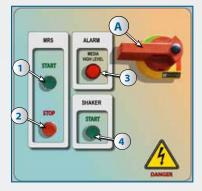
13. Assurez-vous que le niveau d'abrasif soit au maximum dans le vaisseau pression. En inspectant via le hublot de trémie de stockage situé au-dessus du vaisseau, on devrait voir une légère accumulation au-dessus du **chapeau** \* situé au-dessus de l'ouverture supérieure du vaisseau \* (maximum 1 à 2 pouces au-dessus)

\* Chapeau



# procédure de mise en marche du msw (suite)

#### PROCÉDURE AVEC OPTION PANNEAU PRINCIPAL



1. Mettre le MSW en marche en enclenchant la commande A .

**BOUTON START** sous **MSW** 

- Bouton STOP sous MSW
- 3. Témoin d'ALARM sous ALARM
- 4. OPTION: DÉCOLMATAGE (pour DCM1200 seulement)
- 1. Mettre en marche le dépoussiéreur de chambre.
- 2. Mettre en marche le système de récupération MSW1200 2 et vider entièrement l'abrasif dans la fosse de récupération et attendre que celle-ci soit complètement vidée, assurez-vous que le niveau d'abrasif soit au maximum dans le vaisseau pression, soit environ 2000 lbs de grit d'acier ou 800 lbs d'oxyde d'aluminium, vérifier le niveau en inspectant via le hublot de trémie de stockage situé au-dessus du vaisseau, on devrait voir une légère accumulation au-dessus du **chapeau** \* situé au-dessus de l'ouverture supérieure du vaisseau \* (maximum 1 à 2 pouces au-dessus) de nouveau.
- 3. Ouvrir la valve principale d'alimentation d'air et ajuster la pression d'air à l'entrée du vaisseau pression à la pression de sablage désirée.
- 4. Mettre une cagoule ventilée en prenant soin d'ajuster de débit d'air (si requis).



- 5. Pressuriser le vaisseau pression à l'aide du boîtier de contrôle en mettant l'interrupteur en position « **PRESSURE ON** ». Le vaisseau devrait se pressuriser à la pression de sablage déjà préréglée.
- 5a. Si vous avez procédé à l'installation d'un système de sécurité sur les portes de chambre, assurez-vous que toutes les portes soient fermées.
- 6. Appuyer sur le bouton "MARCHE" sous SABLAGE (3)
- 6a. Tenir le boyau de sablage et sa buse fermement et appuyer sur la manette de contrôle à distance.
- 7. L'air et l'abrasif vont sortir après avoir enclenché la manette de contrôle à distance. Attendre quelques secondes afin que le jet se stabilise.
- 8. Si la quantité d'abrasif apparaît insuffisante ou trop importante, veuillez effectuer un ajustement et si nécessaire répéter de nouveau. Ajuster la quantité d'abrasif à la buse à l'aide de la valve de régulation à abrasif située sous le vaisseau pression. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la quantité, et dans l'autre sens pour l'augmenter. (pour référence, voir manuel du vaisseau pression PPB 346-646)
- 9. Après une certaine période de temps de sablage, le vaisseau pression sera vidé de son contenu, et le jet sera constitué uniquement d'air.
- 10. Relâcher la gâchette de contrôle à distance afin d'arrêter le jet.
- 11. Activer la dépressurisation du vaisseau pression en poussant sur l'interrupteur « **DEPRESS OFF** » situé sur le boîtier de contrôle (voir étape 5)
- 12. Décolmatez le dépoussiéreur à cartouches (DCM1200 seul.) en appuyant sur le bouton "Décolmatage" (4)
- 13. Si votre plancher de chambre est équipé d'une fosse couvrant partiellement celui-ci, il se peut que la majorité de l'abrasif se dépose sur le sol à côté de la fosse. Pousser la totalité de l'abrasif dans la fosse afin que le système de récupération puisse aspirer l'abrasif vers le vaisseau pression, et attendre que la totalité de l'abrasif soit transférée au vaisseau pression.



14. Assurez-vous que le niveau d'abrasif soit au maximum dans le vaisseau pression. En inspectant via le hublot de trémie de stockage situé au-dessus du vaisseau, on devrait voir une légère accumulation au-dessus du **chapeau** \* situé au-dessus de l'ouverture supérieure du vaisseau \* (maximum 1 à 2 pouces au-dessus)



# Procédure de mise en marche du msw (fin)

#### **Ajout d'abrasif**

Mettre en marche le système de récupération et vider entièrement l'abrasif dans la fosse de récupération et attendre que celle-ci soit complètement vidée, et vérifier le niveau de nouveau.



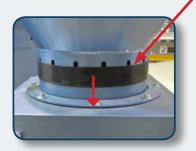
#### Option : détecteur de niveau d'abrasif

Cette option est installée dans le but de limiter la quantité d'abrasif accumulée dans la trémie de stockage du système. Lorsque le niveau d'abrasif atteint le détecteur de niveau, le système de récupération MSW1200 s'arrêtre automatiquement.

Vous devez alors arrêter le sablage et procéder a la dépressurisation du vaisseau pression pour transférer l'abrasif de la trémie de stockage au vaisseau pression.

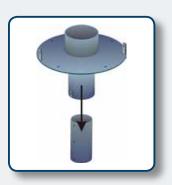
#### INFORMATION SUR LE RECYCLEUR

Bien que votre recycleur ait été ajusté en usine, en fonction de l'abrasif spécifié lors de l'achat, il est possible de modifier ces ajustements. Deux méthodes peuvent être utilisées pour modifier la quantité d'abrasif aspiré par le dépoussiéreur.:



#### 1. Ajustement de la bande de caoutchouc SBR 1/8"x 2"

Cet ajustement influencera la quantité de poussières qui sera évacuées vers le dépoussiéreur. Procédez par étapes, en déplaçant la bande de caoutchouc 1/4 « à la fois, de façon à libérer ou à recouvrir, selon l'effet désiré, les ouvertures situées derrière celle-ci. Plus ces ouvertures seront dégagées, plus grande sera la quantité de poussières dirigée vers le dépoussiéreur. Plus ces ouvertures seront fermées, moins grande sera cette quantité. Vous devez faire fonctionner votre appareil environ deux (2) heures avant que les résultats ne soient perceptibles. Répétez l'opération au besoin.



#### 2. Ajustement du tube télescopique, à l'intérieur du recycleur

Si, après quelques essais, l'ajustement de la bande de caoutchouc s'avérait insuffisant, vous devrez procéder à l'ajustement du tube télescopique. Cet ajustement pourrait être nécessaire si vous désirez changer le type ou la granulométrie de l'abrasif que vous utilisez. Déplacez le tube vers le haut ou vers le bas, selon l'effet désiré, d'au plus un (1) pouce à la fois. Vous devez faire fonctionner votre appareil environ deux (2) heures avant que les résultats ne soient perceptibles. Répéter l'opération au besoin. Plus la position du tube sera basse, plus grande sera la quantité de poussières dirigée vers le dépoussièreur. Plus la position du tube sera haute, moins grande sera cette quantité.



#### MAINTENANCE

- 1. Le tiroir du recycleur doit être nettoyé régulièrement. La fréquence de nettoyage va dépendre du volume de débris produit. Tout l'abrasif à l'intérieur du réservoir sous pression sera utilisé après une certaine période de sablage. L'opérateur doit relâcher la poignée de contrôle pour arrêter le jet de sablage et dépressuriser le réservoir. Après une période d'arrêt de deux (2) minutes, le réservoir sera rempli è nouveau d'abrasif et le sablage peut reprendre.
- 2. Une fois le sablage de la pièce terminé, le système de récupération aspire l'abrasif, la poussière et les résidus. L'abrasif réutilisable se sépare de la poussière et retourne à l'intérieur de la trémie de récupération. Les sacs ou les cartouches du dépoussiéreur, filtre la poussière et les minuscules particules. Les résidus plus gros reste coincés à l'intérieur du tiroir du recycleur.

Afin d'éviter de bloquer le système, il est fortement recommandé de nettoyer le tiroir du recycleur à chaque jour.

Vérifiez régulièrement l'usure de toutes les pièces en contact avec l'abrasif :

**Buse:** Vérifiez régulièrement l'usure de la buse. Son orifice **ne devrait pas dépasser** 

de plus de 1/8" de son diamètre original. Un trop grand diamètre de la buse occasionnera une plus grande consommation d'air comprimé et l'usure

prématuré du boyau de sablage.

Boyau de sablage: Une vérification périodique est suggérée afin de remplacer le boyau avant qu'il

y ait perforation. Un test simple consiste à plier le boyau : s'il est possible de le plier en deux (180°) la paroi est trop mince et le boyau doit être changé. Portez

une attention particulière aux endroits où le boyau est courbé.

Raccords,

Joints d'étanchéité: Vérifiez régulièrement l'usure des raccords et des joints d'étanchéité.



# MAINTENANCE (SUITE)

MSW1200	Jour	Semaine	Mois	3 mois	Annuelle
Nettoyer le tiroir du recycleur					
Vérifier l'usure des bandes caoutchoutées dans les coudes renforcés					
Nettoyer les injecteurs des fosses de plancher					
Inspecter les boyaux de transport d'abrasif					
Vérifier le corps du recycleur					

DCM 230	Jour	Semaine	Mois	3 mois	Annuelle
Décolmater les sacs à l'aide du secoueur pneumatique					
Vidanger la trémie et/ou le baril de récupération des poussières					
En accédant directement à l'intérieur du dépoussiéreur, secouer vigoureusement les sacs					



DCM1200	Jour	Semaine	Mois	3 mois	Annuelle
Décolmater les cartouches à l'aide du secoueur pneumatique (Panneau principal, bouton n° 4)					
Vidanger la trémie et/ou le baril de récupération des poussières					
En accédant directement à l'intérieur du dépoussiéreur, vérifier l'état des cartouches filtrantes et les changer au besoin					

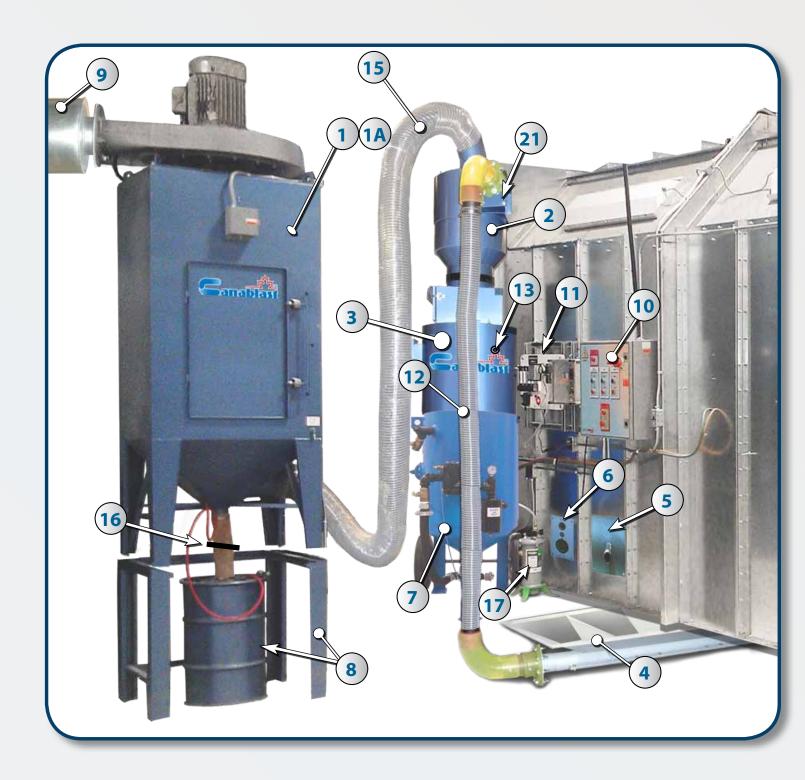


# DÉPANNAGE

TYPE DE PANNE	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le ventilateur ne démarre pas	Source d'alimentation électrique déficiente	<ul> <li>Vérifiez les fusibles sans le circuit</li> </ul>
	Mauvais branchement électrique	<ul> <li>Vérifiez la rotation du ventilateur</li> </ul>
	Obstruction dans le système de récupération	<ul> <li>Vérifiez les injecteurs de la trémie de plancher et nettoyez toute obstruction</li> <li>Nettoyez toute obstruction dans le coude à la sortie de la trémie de plancher</li> </ul>
	Sacs de dépoussiéreur bloqués	<ul> <li>Assurez vous de bien secouer les sacs du dépoussiéreur.</li> <li>Changer les sacs au besoin</li> </ul>
L'abrasif n'est pas aspiré et retourné à la trémie de stockage	Mauvais ajustement de la trappe de sortie du ventilateur	Assurez vous que la trappe contrôlant le débit d'évacuation d'air à la sortie du ventilateur est bien positionnée.
	• Fuite d'air	<ul> <li>Assurez vous qu'il n'y a pas de fuite dans les conduits ou boyaux de convoyage de l'abrasif.</li> <li>Assurez vous de l'étanchéité du joint entre le vaisseau pression et le système cyclonique.</li> </ul>
	Le contrôle de dépressurisation est en position "OFF"	• Remettre en position "ON"
Le système de ventilation fonctionne mais le sablage ne fonctionne pas.	Le système de sécurité des portes est ouvert.	<ul> <li>Assurez vous que les portes branchées au système soient toutes fermées.</li> </ul>
	Un problème relié au contrôle du vaisseau pression.	Vous référer au manuel du vaisseau pression dans la section dépannage
L'abrasif se retrouve en grande quantité dans le dépoussiéreur	Trop grande alimentation en air secondaire.	<ul> <li>Recherchez une fuite d'air entre le vaisseau pression et la trémie de stockage ou système cyclonique</li> <li>Ajuster la bande de réglage du système cyclonique</li> <li>Ajuster la trappe d'évacuation de l'air du ventilateur</li> </ul>
Quantité importante de poussière dans le bon abrasif	<ul> <li>Pas suffisamment d'alimentation en air secondaire</li> </ul>	Ajuster la bande de réglage du système cyclonique



# SCHÉMA DES UNITÉS



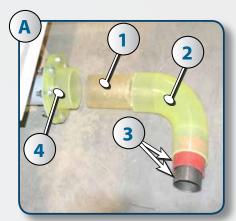


# unités - liste des pièces

#	STOCK	DESCRIPTION
1	NPN	Dépoussiéreur DCM230 (Voir Manuel Correspondant)
1A	NPN	Dépoussiéreur DCM1220 (Voir Manuel Correspondant)
2	609233	Corps de recycleur
3	609270	Trémie de stockage
4	NPN	Trémie de plancher
5	600701	Plaque de boyau de dépressurisation
6	600703	Plaque pour entrée de boyau pour modèle 346
8	600704	Plaque pour entrée de boyau pour modèle 646
7	N/A	Vaisseau pression 346/646 (Voir manuel correspondant)
8	901448	Option : Baril de récupération des poussières
9	916086	Option : Silencieux
10	NPN	<i>Option : Panneau de contrôle électrique</i>
11	903104	Option : Système de filtration 4 stages et détecteur de monoxyde
	606118	Tuyau de transport d'abrasif 4"
12	606120	Tuyau de transport d'abrasif 5"
	606123	Tuyau de transport d'abrasif 6 1/8"
12	908688	Option : Contrôle du niveau d'abrasif
13	908678	Commutateur pour contrôle du niveau d'abrasif
15	606173	Boyau de transport des poussières 8"
16	618375	Tube de vidange des poussières
16	601500	Clip de tube de vidange des poussières
17	603600	Filtre pour cagoule de sablage
18	910062	Option : Système de sécurité pour portes (v. page 11)
19	917586	Interrupteur de porte (v. page 11)
20	917851	Interrupteur de tirette d'urgence (v. page 10
21	609299	Assemblage plaque 20" recycleur



# Unités - Détails des Pièges



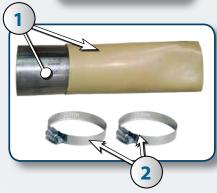
#### **Coudes**

#	STOCK	DESCRIPTION
Α		COUDE COMPLET
1	940148	MANCHON DE LIAISON (VENDU AU PIED)
2	940140	COUDE 4"
3	601381	MANCHON DE LIAISON 4" (ENSEMBLE)
4	940144	RACCORD COUDE-TRÉMIE



### Injecteurs dans trémies

#	STOCK	DESCRIPTION
	600452	INJECTEUR 4" POUR TRÉMIE DE PLANCHER
14	600453	INJECTEUR 5" POUR TRÉMIE DE PLANCHER
	600454	INJECTEUR 6" POUR TRÉMIE DE PLANCHER



#### **Liaison trémies**

#	STOCK	DESCRIPTION
1	600465	JOINT DE TRÉMIE DE PLANCHER
2	624117	COLLET DE SERRAGE

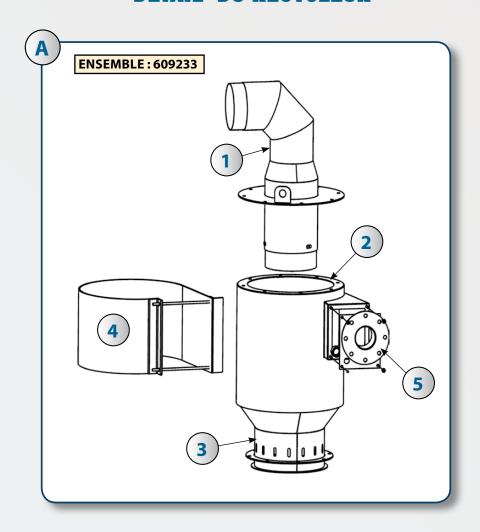


# Option : système de filtration 4 étapes et détecteur de monoxyde

	#	STOCK	DESCRIPTION
I	В	903104	SYSTEME COMPLET
	1	603117	ENSEMBLE CARTOUCHE DE FILTRE DE RECHANGE
	2	603118	MONITEUR DE MONOXYDE DE CARBONE



# détail du regygleur



#	STOCK	DESCRIPTION
Α	609233	RECYCLEUR COMPLET
1	609217	BOITE DE SORTIE - 20" Ø
2	618318	CAOUTCHOUC AUTO-ADHÉSIF (VENDU AU PIED)
3	618334	BANDE DE CAOUTCHOUC (VENDUE AU PIED - 5.25')
4	D609233S10	RENFORT EXTÉRIEUR
5	D609233S09	BRIDE D'ENTRÉE



# Garantie limitée canablast

Canablast certifie que tout équipement énuméré dans ce manuel et qui est fabriqué par Canablast et qui porte le nom Canablast, est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication en date de l'achat auprès d'un distributeur autorisé Canablast et pour utilisation par l'acheteur original. Canablast réparera ou bien remplacera tout matériel trouvé défectueux pendant une période de douze (12) mois suivant la date de l'achat. Cette garantie s'applique seulement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu selon les recommandations écrites par Canablast. Cette garantie ne couvre pas l'usure générale ainsi que tout défaut, endommagement ou usure causée par la mauvaise installation, mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, le mauvais entretien, la négligence, accident ou la substitution avec des pièces non Canablast. Canablast ne sera pas responsable du défaut de fonctionnement, des dommages ou de l'usure provoquée par l'incompatibilité de l'équipement Canablast avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non vendus par Canablast, ou la conception, la fabrication, l'installation, l'opération ou l'entretien inexacte des structures, des accessoires, de l'équipement ou des matériaux non certifiés par Canablast.

Tout équipement prétendu être défectueux doit être expédié transport prépayé à un distributeur autorisé de Canablast pour la vérification du défaut. Si le défaut est constaté, Canablast réparera ou remplacera gratuitement toutes pièces défectueuses et l'équipement sera retourné à l'acheteur original transport prépayé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut dans le matériel ou dans la fabrication de l'équipement, les réparations seront effectuées après approbation du client à un coût raisonnable. Les coûts peuvent inclurent les pièces, la main d'œuvre et le transport.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, INCLUANT MAIS NON LIMITÉ À LA GARANTIE DE LA VALEUR MARCHANDE OU À LA GARANTIE POUR UN USAGE POUR UN BUT PARTICULIER. L'engagement unique de Canablast ainsi que le recours unique de l'acheteur pour n'importe quel défaut de garantie seront traités selon la procédure suivante : l'acheteur convient qu'aucun autre recours (comprenant, mais non limité à des dommages accidentels ou considérables pour des bénéfices perdus, des ventes perdues, des dommages à la personne ou à la propriété, ou toutes autres pertes accidentelles ou considérables) ne sera exigé. Toute réclamation concernant l'application de la garantie doit être soumise à l'intérieur d'un délai de un (1) an suivant la date de la vente.

Canablast NE FAIT AUCUNE GARANTIE ET DÉMENT TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET DE FORME PHYSIQUE POUR UN BUT PARTICULIER, EN LIAISON AVEC LES ACCESSOIRES, L'ÉQUIPEMENT, LES MATÉRIAUX OU LES COMPOSANTES VENDUES MAIS NON CONSTRUITES PAR Canablast. Les articles vendus, mais non construit par Canablast (tel que les moteurs électriques, les commutateurs, les boyaux, etc.), sont sujets à une garantie, le cas échéant, de leur fabricant. Canablast fournira à l'acheteur une aide raisonnable pour la réclamation de tout bris de ces garanties.

#### LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

Canablast ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects, accidentels, spéciaux ou considérables résultant de l'utilisation d'un équipement de Canablast, ou de la fourniture, de l'exécution ou de l'utilisation de tous les produits ou d'autres marchandises vendues par Canablast, résultant d'un bris de contrat, un bris de la garantie, de la négligence ou autre utilisation non appropriée.

Les pièces suivantes ne sont pas couvertes dans le cadre de la politique de garantie de Canablast :

- le remplacement de pièces ou du châssis détériorés dû à l'usure normale.
- Le matériel utilisé de façon abusive ou excessive.

Dénoncez tous les accidents ou négligences qui impliquent des produits de Canablast à notre département de Service :

1 800 361-1185



# Enregistrement de la garantie ganablast

Canablast tient à vous remercier pour votre récent achat de nos produits. Veuillez compléter la liste ci-dessous et la poster ou la télécopier à notre bureau pour que nous puissions enregistrer la garantie de votre produit et vous tenir à jour sur la réglementation de l'EPA par fax. Encore une fois, nous vous remercions de votre achat et si vous avez des suggestions ou des commentaires, s'il vous plaît n'hésitez pas à nous contacter à nos bureaux.

NON DE LA COMPAGNIE:    _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
ADRESSE:  _ _ _ _ _ _
VILLE:   _ _ _ _ _ _ _  ÉTAT/PROV.: _ _ _ _ _
PAYS:   _ _ _ _ _ _ _ _  CODE POSTAL:  _ _ _ _ _ _
CONTACT:   _ _ _ _ _ _ _ _
N° DE TÉL. :        -   _ -
N° DE FAX :        -   _  -   _
ACHETÉ À :    _ _ _ _ _ _ _
DATE DE L'ACHAT :   _
Mois Jour Année
NUMÉRO DE SÉRIE :   _ - _ - _ - _  NUMÉRO DE MODÈLE :   _ _ _
NUMÉRO DE SÉRIE :   _  -   _  -       NUMÉRO DE MODÈLE :   _ _     TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _ _    _ _ _
TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _
TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  Quels sont les facteurs qui ont le plus influencé votre décision d'acheter cet appareil Canablast?
TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  Quels sont les facteurs qui ont le plus influencé votre décision d'acheter cet appareil Canablast?
TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  Quels sont les facteurs qui ont le plus influencé votre décision d'acheter cet appareil Canablast?
TYPE DE MÉDIA UTILISÉ:   _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _  Quels sont les facteurs qui ont le plus influencé votre décision d'acheter cet appareil Canablast?

IMPORTANT! S'il vous plaît remplir et retourner dans les 30 jours suivant l'achat pour activer la garantie.

S'IL VOUS PLAÎT VEUILLEZ ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTÉ À :

**Canablast** 

